

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Band:** - (1927)  
**Heft:** 296  
  
**Rubrik:** Eglise suisse = Schweizerkirche

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

springs, health resorts and with the sanatoria. The editors are Dr. E. Mory, Adelboden, Dr. H. Keller, Rheinfelden, and Dr. Jaeger, Ragaz.

In the introduction Dr. E. Mory discusses the question of medical indications of the mineral springs, their use and their effects. In another chapter on the Spas Dr. Jaeger classes them according to the chemical composition of their mineral waters and defines the health-giving quality of each group.

In the article on health resorts, Dr. Mory classifies them into lowland, sub-alpine, Alpine and high Alpine stations. He also enumerates the medical treatment provided by each category. In special chapters Dr. Wanner and Dr. Bodmer treat of the climatic resorts on the shores of the Swiss lakes.

Dr. Cattani's article on the sanatoria is followed by the methods of therapeutic treatments employed in these establishments, as well as by a list of sanatoria, hotels and pensions for medical and climatic cures.

The volume contains likewise some articles more popularly conceived on the high Alpine climate (Dr. C. Amrein), the sunlight treatment (Dr. Bernhard), on the winter resorts and winter sports centres (Dr. Mory), and on the curative treatment of tuberculosis at high altitudes (Dr. Nienhaus).

The work closes with tables of the watering-places and climatic resorts, thus making it an ideal reference book. It will undoubtedly render precious services to sick persons and convalescents and be a welcome *vademecum* to physicians.

**SUBSCRIPTIONS RECEIVED.**

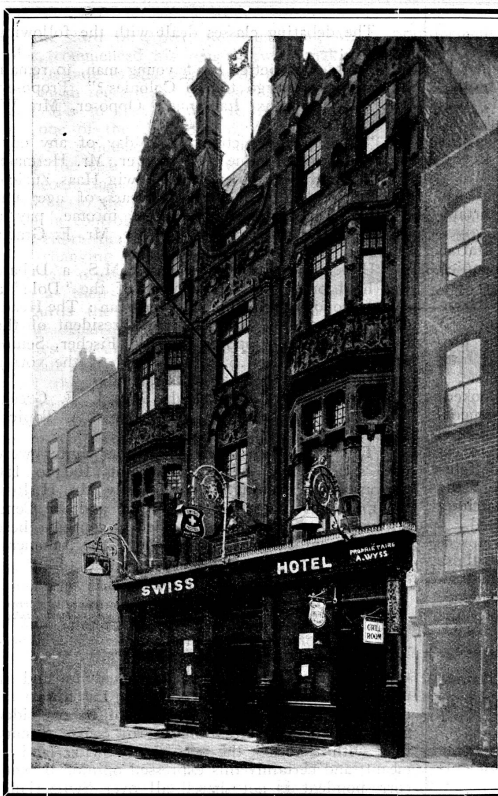
(The figure in parentheses denotes the number of the issue on which the subscription expires)

- P. Oswald (336), P. Casparis (312), M. Wullschlegler (338), Mrs. L. Werner-Merky (339), A. Dufour (340), Henri Sandoz (340), H. Epprecht (342), C. W. Guignard (342), C. Haag (342), F. Kienast (342), Mrs. Clara Muller (316), H. Pürter (342), Schweizerbund (342), Jean Tache (316), P. Walser (342), Alb. Afolter (317), J. G. Bachmann (343), Nat. Battilana (343), W. G. Gattiker (343), F. A. Haerberlin (343), J. C. Nussle (343), J. C. Rathgeb (343), Leon Rueff (343), H. Schaellibaum (343), Louis Togni (332), A. Bolla (344), A. Brauen (344), F. A. Brawand (344), Miss M. Chollet (318), Alph. Steiger (344), H. Wintsch (344), J. Reutter (334), Swiss Institute (325), Geo. Pape (344).

**VACANCIES IN SWITZERLAND.**

At the request of the Federal Labour Office (Eidgen. Arbeitsamt, 8, Bundesgasse, Bern) we are publishing, at regular intervals, lists of special vacancies in Switzerland for which suitable candidates are not available at home. Whilst it is intended to fill these vacancies, whenever possible, with Swiss from abroad, applications are considered for foreigners possessing the necessary qualifications. Offers, stating date of publication and reference number, should be addressed to the Swiss Consulate in whose district the applicant resides, and will then be forwarded to the proper quarter in Switzerland. We publish the list in the original text as received from the Labour Office.

- H 1740 **Holzblas-Instrumentenmacher**, als Reparateur auf Holzinstrumente, Böhmflöten und Saxophone; nach Zürich.
- J 1706 **Klöppelmeister**, der das Klöppelspitzenfach von Grund auf kennt; nach dem Kanton St. Gallen.
- J 1771 **Färbermeister**, der über grosse Erfahrungen im Vorbehandeln und Färben von mercerisiertem und unmercerisiertem Baumwollgarn mit sämtlichen Farbstoffklassen verfügt, genau und schnell nach Muster zu färben versteht und einer grösseren Anzahl Arbeiter mit Energie verstehen kann; für Färberei im Kanton Aargau.
- J 1939 **Zeichner-Entwerfer**, zum Entwerfen von Skizzen als Nouveauté-Genre für Baumwolle und Wollgewebe; nach Zürich.
- K 1568 **Technician-lithographer**, connaissant les procédés actuels de reproduction et ayant une longue pratique et expérience de directeur, pour la direction technique; connaissance parfaite des langues française et allemande exigée; pour ateliers d'arts graphiques dans le Ct. de Neuchâtel.
- K 1628 **Offset-Maschinenmeister**, erstklassiger; für Etikettenfabrik in Basel.
- K 1658 **Tapetendrucker und Farbmischer**, erfahrener, mit allen Arbeiten der Tapetenfabrikation wie Leimbereitung, Grundieren etc. völlig vertraut; für Tapetenfabrik im Kanton Aargau.
- K 1742 **Lino-ypiste**; pour grande imprimerie à Sion.
- K 1743 **Korrierer**, im Blaulackverfahren durchaus bewandert und jahrelange Praxis in grösseren Geschäften; für Clichéfabrik in Basel.
- N 1630 **Chef-Monteur-Installateur**, auf sanitäre Anlagen; für Installationshaus in Chur.
- S 1577 **Ingenieur**, in der Fabrikation von Ferro Legierungen durchaus selbständig; für elektro-thermische Industrie im Kanton Solothurn.
- S 1712 **Maschinentechner**, nicht unter 30 Jahren, mit Technikumbildung, absolvierter Mechanikerlehrezeit und Werkstattpraxis; er soll auch von der Fabrikation etwas verstehen; für Maschinenfabrik im Kanton Zug.
- S 1748 **Termin-Techniker**, mit Werkstattpraxis zur Unterstützung der Werkstattleitung, An-mahnung der erforderlichen Materialien und Erzielung einer geregelten Lieferung; für Maschinenfabrik in Basel.



**Swiss Hotel,**

53, OLD COMPTON STREET, LONDON, W.1.

**A.O.F.B. Swiss Vat**

THIRD

**Supper & Smoking Concert**

ON

Wednesday, May 4th, 1927,

AT 7.30 SHARP.

Fairy Belles and Blowers of all ranks are heartily invited.

**OUR MOTTO:**

Friendship and to help those who cannot help themselves.

**A.O.F.B. SLOGAN:**

LUBRICATION IN MODERATION.

Tickets - 3s. each (incl. one Froth) PLEASE BOOK IN ADVANCE.

In the Chair - - Tornado A. WYSS

Mr. MOLD'S A.O.F.B. BAND in attendance.

- S 1669 **Assistant-dentiste**, parlant le français; pour cabinet dentaire à Lausanne.
- S 1831 **Techniker**, mit Kenntnis der 3 Landessprachen und des Englischen, Akquisitionstalent, praktischer Betätigung in Werkstätten für Eisenkonstruktionen und Kesselbau, umfassender Kenntnis des Spezialgebietes der elektrischen Lichtbogen-schweissung (System Quasi-Arc); für Ingenieurbureau in Zürich.

**CITY SWISS CLUB.**

Messieurs les membres sont avisés que la prochaine Assemblée Mensuelle

aura lieu le MARDI, 3 MAI au Restaurant PAGANI, 42, Gt. Portland Street, W.1 et sera précédée d'un souper à 7 h. (prix 6/6).

Pour faciliter les arrangements, le Comité recommande aux participants de s'annoncer au plus tôt à M. P. F. Boehringer, 23, Leonard St. E.C. 2. (Telephone: Clerkenwell 9595).

**Ordre du Jour :**

- Procès-verbal. Admissions.
- Démissions. Divers.

**Divine Services.**

EGLISE SUISSE (1762), 79, Endell St., W.C.2 (Langue française.)

Dimanche, 1 Mai, 11h. et 6.30.—M. Charles Jeannot, missionnaire en partance pour l'Afrique.

Pour tous renseignements concernant actes pastoraux, etc., prière de s'adresser à M. R. Hoffmann-de Visme, 102, Hornsey Lane, N.6 (Telephone: Mountview 1798). Heure de réception à l'Eglise: Mercredi 10.30 à 12h.

**SCHWEIZERKIRCHE**

(Deutschschweizerische Gemeinde)

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.

Sonntag, den 1. Mai 1927.—11 Uhr vorm. und 7 Uhr abends: Gottesdienst: 8 Uhr abends: Chorprobe. Dienstag, den 3 Mai.—Näherverein der Schweizerkirche um 3 Uhr nachmittags im Foyer Suisse.

**TAUFE**

Mengia Caty Stephany TALL, Tochter des Albert Tall von Schuls und der am 16. Jan. 1927 verstorbenen Mengia Tall geb. Regi aus Zerneß. Geb. am 22. Dez. 1926, getauft am 22. April 1927.

Sprechstunden: Dienstag 12—1 Uhr in der Kirche. Mittwoch, 3—5 Uhr, im Foyer Suisse, Anfragen wegen Amtshandlungen etc., an den Pfarrer der Gemeinde C. Th. Hahn, 8, Chiswick Lane, W.4. Telephone Chiswick 4166.

**FORTHCOMING EVENTS.**

- Tuesday, May 3rd, at 7 p.m.—CITY SWISS CLUB: Monthly Meeting at Paganis', 42, Gt. Portland Street, W.1.
- Thursday, May 5th, at 8 p.m.—UNIONE TICIN-ESE: Charity Concert at 74, Charlotte St., W.1.
- Wednesday, May 11th, at 8.30 p.m.—SWISS MERCANTILE SOCIETY: Monthly Meeting at 34-35, Fitzroy Square, W.1.
- Saturday, May 28th, at 2.30 p.m.—SWISS SPORTS: at the Herne Hill Athletic Ground.
- SWISS RIFLE ASSOCIATION.—Swiss Sports Shooting Competition at Hendon Range (opposite Welsh Harp) on SATURDAYS, 7th, 14th and 21st May; SUNDAYS, 8th, 15th and 22nd May.

SWISS CHORAL SOCIETY.—Rehearsals every Friday evening. Every Swiss heartily invited to attend. Particulars from the Hon. Secretary, Swiss Choral Society, 74 Charlotte Street, W.1.

Printed and Published for the Proprietor, P. F. BOEHRINGER, by THE FREDERICK PRINTING CO. LTD., at 23, LEONARD ST., LONDON, E.C.

**SAFETY FIRST!**

THOMAS F. REX  
**SWAN & HIGGINS,**

Automobile Consulting Engineers.

34, LONDON WALL, E.C. 4

ADVICE given on the Purchase, Insurance, Driving, Upkeep & Maintenance of

**MOTOR CARS, ETC.**

Telephones: { London Wall 9324 Museum 4278  
                  9325 Sydenham 3480

**UNION CHRETIENNE**

de jeunes gens de langue française (fondée en 1888), groupe de jeunes — Suisses, Français et Belges —

Locaux indépendants. Se réunit les

**MARDI SOIR à 7.30 h. à 15, UPPER BEDFORD PLACE, W.C.1.**

Le Secrétaire-général reçoit tout les jours de 1.50 h. à 6.50 h. et de — 7.50 h. à 10 h. du soir. —

Cordiale invitation à tous les jeunes gens.

**SWISS RIFLE ASSOCIATION**

**Shooting Practice**

AT OUR

**HENDON RANGE**

(opposite Welsh Harp, Hendon).

**EVERY SATURDAY AND SUNDAY.**

Luncheons and Teas provided for on Sundays.

NEW MEMBERS WELCOME.

**SWISS MERCANTILE SOCIETY**

Wednesday, May 4th at 8 sharp,  
**WHIST DRIVE.**

34-35, FITZROY SQUARE, LONDON, W.1